

ADMINISTRAȚIA

ORGAN OFICIAL AL MUNICIPIULUI CLUJ.

APARE DE DOUĂ ORI PE LUNĂ
REPRODUCEREA FĂRĂ ARĂTAREA IZVORULUI
E INTERZISĂ
PARTEA OFICIALĂ TOTUȘI SE POATE RE-
PRODUCE FĂRĂ NICI O RESTRICȚIUNE.



BIROUL REDACȚIEI
STR. REGINA MARIA 2. TELEFON 56.
APARE
SUB CONDUCEREA UNUI COMITET
ABONAMENT
PE UN AN 150 LEI, PE JUM. AN 75 LEI, UN EXEMPLAR
5 LEI. PENTRU AUTORITĂȚI 200 LEI PE UN AN.

Adunarea generală a Uniunii Orașelor.

În zilele de 13, 14 și 15 Septembrie se ține în Chișineul Basarabiei a treia Adunare Generală a Uniunii orașelor din România. Uniunea orașelor a isvorit din o necesitate, iar activitatea desfășurată dovedește în mod evident că ea a știut satisface așteptărilor legate de dânsa.

Viața orașenească, în continuă ascensiune până bine de curând, a intrat dela război încoace, într-o perioadă de stagnare. Cauzele sunt variate și multiple, ele sunt însă bine cunoscute acelor pe cari viața urbană îi preocupă sub diferite aspecte în o măsură oareșicare. Cunoașterea cauzelor cari provoacă și fac să dăinuie o stare anormală nu este suficientă pentru sanarea răului; ele trebuiesc cercetate de aproape pentru a se putea aplica corectivele necesare pentru îndreptarea lor.

Problemele ce se impun spre rezolvire comunelor urbane diferite sunt și ele diferite. Această variabilitate este în funcțiune de dezvoltare istorică, condițiuni economice, situație geografică etc., ca să nu enumerăm decât pe cele mai importante. Oricât de varii ar fi însă problemele edilitare, cauzele cari au provocat actuala perioadă de stagnare sunt aproape identice, prin urmare și măsurile de îndreptare aproape analoage. Pe de altă parte multe din problemele edilitare se regăsesc cu deosebiri de nuanțe mai mult

ori mai puțin pronunțate, aproape la fiecare din comunele noastre urbane, cum ar fi spre exemplu problema apeductului și canalizării, luminatului, marilor conglomeratii, comunicației, poliția comună și altele, cari pot foarte bine intra în cercul de discuții ale Uniunii și pentru cari chiar de nu s'ar găsi o soluție unitară până în amănunțe, se găsește la tot cazul o bază comună de discuții care duce apoi la fixarea principiilor generale unitare.

Uniunea mai prezintă însă importanță și din alt punct de vedere. Ea se compune din oameni cari au dezvoltat o îndelungată activitate pe teren administrativ și cari au ajuns să cunoască toate lipsurile de cari este bântuită astăzi administrația, semnalând în același timp măsurile de îndreptare pe cari le cred necesare. Un lucru este incontestabil. Actuala perioadă de stagnare este provocată și susținută într-o măsură oarecare, fie ea ori cât de neînsemnată, și de multele elemente lipsite de o serioasă pregătire cari au intrat în administrație. Pentru trecut faptul este explicabil, o revenire asupra acestei constatări este într'adevăr de prios, pentru viitor el nu mai poate fi tolerat. O însănătoșire a administrației noastre atacată cu înverșunare din toate părțile, nu ne-o putem închipui fără o gardă de funcționari culti, bine pregătiți și cu tragere de inimă pentru slujba în care au intrat.

Uniunea a dat dovadă în adunările generale din trecut de o adâncă înțele-



gere a nevoilor noastre administrative și edilitare, arătând și direcțiunea spre care trebuie să tindem pentru a eși din cercul vițios în care am intrat. Continuându-și

munca începută și lucrând cu același zel, va trebui să trecem și noi peste greutățile ce se pun zilnic administrației noastre pretutindeni.

PARTEA OFICIALĂ

Consiliul Orașului Cluj.

Nr. 423—1925, cons.

Concurs.

Pentru ocuparea pe cale de concurs a postului de Director executiv la Uzinele electrice, proprietatea orașului Cluj, pentru conducerea instalațiilor existente și cari se vor face la aceste uzine, cum și eventual, pentru conducerea lucrărilor de amplificare ale uzinelor electrice, consiliul orașului Cluj publică

CONCURS,

invitând acele persoane cari prin studiile, practica și cunoștințele lor, cred că sunt chemate a ocupa postul de **Director executiv** al acestor uzine.

Candidaților se cere:

1. Să fie cetățean român.
2. Să fie inginer de specialitate, cu diplomă.
3. Să aibă o practică în conducere de uzine electrice dela 3—5 ani.
4. Să fi satisfăcut legea recrutării.
5. Să aibă referințe de primul ordin.

Toți acei cari doresc a lua parte la acest concurs, pentru ocuparea postului de director executiv, își vor înainta cererile până la *30 Octombrie 1925*, ora 12 a. m., la Consiliul orașului Cluj, însoțite de documentele originale.

a) Diploma de inginer de specialitate.

b) Un curriculum vitae, conținând o dare de seamă asupra trecutului și activității petiționarului.

c) Certificatele întreprinderilor sau autorităților unde candidatul a servit.

d) Certificatul de naționalitate.

e) Certificatul cercului de recrutare unde aparține, despre situația militară.

f) Certificat medical oficial, că este sănătos.

g) Să arate pretențiunile exacte de salar, retribuțiuni și alte cereri ce le-ar avea, în caz de angajare.

h) Certificat că posedă la perfecție limba română, în scris și oral.

Postul se va ocupa de cel ales, la 1 Ianuarie 1925.

Cluj, din ședința Consiliului la 1 Septembrie 1925.

p. Primar *Dr. Cărpinișan.*

Consiliul Orașului Cluj.

Nr. 17693—1925. cons.

ANUNȚ.

Orașul Cluj va da în arândă pe timp de 3 (trei ani) și pe cale de licitație publică cu oferte în scris, sgârmarea guanoelor adunate pe străzi și depuse în diferite locuri ale orașului. Licităția se va ținea în conformitate cu art. 72—73 din Legea Contabilității în ziua de 13 Oct. 1925, orele 10 a. m. înaintea Consiliului orașănesc sala de ședințe.

Condițiunile de licitație se pot vedea în biroul Serviciului curățeniei publice, Calea Traian Nr. 19.

Cluj, la 11 Septembrie 1925.

Primar *Dr. Utalea*

Primăria orașului Cluj.

Nr. 18035—1925. cons.

Publicațiune.

Se aduce la cunoștință generală, că la 1 Octombrie a. c. ora 11 se va ține

licitație publică pentru transportul motoringinei necesare Uzinelor electrice.

Ofertele închise și sigilate se vor înainta până la ora licitației Consiliului orașenesc Cluj.

Desfacerea ofertelor se va face în sala de ședință a orașului la data de mai sus.

Caetul de sarcini și informațiuni se vor cere de la Direcțiunea Uzinelor electrice, Calea Regelui Ferdinand No. 30.

Ofertanții se vor conforma Art. 72—83 din legea contabilității.

Cluj, la 28 August 1925.

Primar *Dr. Utalea.*

LEGE

pentru unificarea administrativă.

(Urmare)

Art. 113. — Prefectul poate să ia parte la ședințele acestor comisiuni, iar șefii serviciilor speciale județene, precum și administratorul financiar, sunt datori a lua parte la ședințele comisiunii respective și a da explicațiunile ce li se va cere. Comisiunile pot să ceară luminile și altor specialiști decât cei cari sunt în serviciul județului, pentru rezolvarea chestiunilor de competența lor.

Art. 114. — Raportul, sau în caz de împiedicare, supleantul, studiază în prealabil chestiunile ce urmează a fi dezbătute de comisiuni și le prezintă cu raport scris.

Art. 115. — Comisiunile pot să decidă pentru cercetarea chestiunilor de competența lor anchete la localitate, printr'unul sau mai mulți delegați ai comisiunii.

Art. 116. — Comisiunile lucrează ori de câte ori este nevoie.

Ele pot fi însă convocate și de către prefectul județului, sau după cererea delegației permanente județene.

CAPITOLUL III

Atribuțiunile consiliului județean

Art. 117. — Consiliile județene au inițiativa și decid în toate chestiunile de interes județean în conformitate cu legea de față și legile speciale.

Prin delegațiunea județeană supraveghează, controlează și îngreuează administrația serviciilor județene, precum și cea a comunelor din județ, afară de municipii.

Sunt datoare a se rosti asupra chestiunilor ce li se deferă de diferite legi și a executa și dispozițiunile ordonate de autoritatea centrală, în limitele competenței sale legale, în interes general.

Art. 118. — Sunt de interes județean în deosebi chestiunile privitoare la:

a) Învățământul primar, profesional și secundar;

b) Sănătatea publică și ocrotirea socială, și anume: clădirea, întreținerea și supravegherea din punct de vedere administrativ a spitalelor, dispensariilor, infirmeriilor, etc. județene, precum și numirea personalului administrativ și a celui sanitar necesar acestor instituțiuni și stabilimente mai sus pomenite afară de medicii de orice categorie;

c) Construirea și întreținerea căilor de comunicație, lucrări publice, precum și numirea personalului administrativ și tehnic respectiv afară de inginerii de orice categorie;

d) Agricultură și creșterea vitelor și anume: administrarea izlazurilor comunale, școli elementare agricole, organizarea serviciului agricol județean în scopul încurajării agriculturii, pomiculturii, sericulturii, viticulturii, precum și numirea personalului administrativ și a celui inferior de specialitatea respectivă;

e) Măsuri pentru sprijinirea comerțului, industriei, meseriilor, învățământului respectiv și pentru protecțiunea monumentelor istorice.

În toate aceste chestiuni consiliile județene vor colabora cu Camerele de agricultură, comerț, industrie și muncă.

În toate acestea, precum și în executarea altor atribuțiuni ce li s'ar da prin legi, consiliul județean va stimula inițiativa comunală și va coordona activitatea lor în scopul cât mai bune folosiri a mijloacelor locale, statul prin departamentele respective păstrând directivele generale, controlul și atribuțiunile ce are pe baza legilor respective.

Județul poate coopera cu comunele pentru lucrări de interes local și cu Sta-

mul pentru lucrări de interes general, votează bugetul anual, administrează bunurile județului, stabilește numărul funcționarilor serviciilor județene și le fixează retribuțiunile, hotărăște în limitele legilor așezarea și perceperea diferitelor impozite și taxe, ia măsuri pentru apărarea în justiție a intereselor județului, autorizând pornirea proceselor și stingerea lor, hotărăște actelor de dispoziție, vânzări schimburi, donațiuni, cumpărări, primiri de legat, etc.

CAPITOLUL IV

Funcționarea consiliului județean

Art. 119. — Consiliul județean se întrunește în capitala județului, în localul prefecturii, în sesiunea ordinară la 1 Octombrie și la 1 Martie a fiecărui an. El se întrunește de drept la aceste date, chiar dacă n'a fost convocat.

În sesiune extraordinară, consiliul județean se întrunește ori de câte ori reclamă aceasta intrusele județului, fie după cererea prefectului sau a ministrului de interne.

Convocarea în sesiune extraordinară se face cu aprobarea ministrului de interne, căruia i se va comunica motivele convocării și programul lucrărilor cu cari va avea să se ocupe consiliul.

Art. 120. — Convocarea se face pentru toate sesiunile de către președintele consiliului.

În cazul când președintele consiliului nu a făcut convocarea în termen de 10 zile de când prefectul i-a comunicat aprobarea sesiunii extraordinare de către ministrul de interne, această convocare se va face atunci de prefect.

Art. 121. — Durata sesiunii ordinare este de 15 zile, dar se poate prelungi în urma hotărârii consiliului, care se va comunica și prefectului.

Durata sesiunii extraordinare nu poate să depășească 10 zile. Ea se poate însă prelungi cu învoirea consiliului, aprobată de ministrul de interne pe măsura nevoilor.

Art. 122. — Convocarea în sesiune ordinară și extraordinară trebuie să precedă cu 10 zile cel puțin ziua fixată pentru adunare, afară de cazuri de urgență, cari trebuiesc arătate în actul de convocare. Actul de convocare se va publica în «Monitorul Județului», atât pentru se-

siunea ordinară, cât și pentru cea extraordinară.

Pe lângă această convocare președintele mai adresează consilierilor și înștiințări speciale la domiciliul fiecăruia.

Convocările, atât cele publicate cât și cele individuale, trebuie să conțină programul lucrărilor și obiectul convocării.

Art. 123. — O sesiune a consiliului se poate proroga prin ordonanța ministrului de interne, pe termen de cel mult o lună.

Art. 124. — Programul lucrărilor se stabilește de comun acord de către președintele consiliului județean, delegația permanentă și prefectul județului.

Art. 125. — Consiliul județean ține una sau mai multe ședințe pe zi. Ședințele sunt publice. Cu toate acestea, după cererea președintelui, a prefectului sau a unei treimi a membrilor prozenți, ședința poate fi declarată secretă.

Ședințele la cari se discută chestiunile prevăzute la cap. III, VI și X de sub titlul IV nu pot fi nici odată secrete.

Art. 126. — Ședințele se deschid și se închid de președinte. Ele încep neapărat cu citirea procesului-verbal al ședinței trecute, care se aprobă de consiliu, în cazul când nici un consilier nu are observațiuni de făcut. Procesul-verbal aprobat se semnează de către președinte și de unul din secretari. Fiecare consilier are dreptul a cere să se facă mențiune în procesul-verbal, că el a votat pentru sau contra unei propuneri adoptate sau respinse.

Procesele-verbale ale ședințelor consiliului se păstrează în ordinea în care au fost încheiate și se publică în rezumat în «Monitorul Județului», cel mult 10 zile eela închiderea sesiunii. Ele se transcriu într'un registru numerotat și parafat de președinte și de secretarul consiliului județean.

Președintele consiliului poate dispune ca încheierile luate în ședințele secrete să fie ținute secret, cât crede că este necesar pentru interesul județului sau Statului.

Art. 127. — Nici o chestiune nu poate fi adusă în discuțiunea consiliului, dacă nu e cuprinsă în ordinea zilei, afară numai dacă a fost declarată urgență.

Urgența se declară cu două treimi a membrilor prezenți, cu motivare anume

în procesul-verbal al ședinței, din care să rezulte învederat că întârzierea ar păgubi județul sau un interes general al Statului.

Chestiunile cuprinse în art. 211 nu pot fi declarate urgente. Ordinea de zi se hotărăște cu cel puțin o zi înaintea ședinței respective de către birou, în înțelegere cu prefectul. Ordinea de zi se afișează în sală.

Pentru prima zi a sesiunii, ordinea de zi se comunică consilierilor odată cu convocarea.

În afară de consilierii județeni, cari au dreptul de a cere cu majoritate intervertirea ordinii de zi, prefăctul poate și el înaintea, sau în cursul ședinței, să ceară a se pune în discuțiune chestiunile ce are de comunicat sau de pus în deliberarea consiliului.

Art. 128. — Președintele are poliția adunării. El o execută cu ajutorul chestorilor și a pichetului de gardă, ce trebuie să i se pună la dispoziție de către comandantul garnizioanei.

În acest scop președintele consiliului înștiințează la timp garnizioana. Dacă nu a făcut el această cerere, o poate face prefectul.

În ședințele publice, președintele poate, după invitare la ordine adresată publicului, să ordone depărtarea turburătorilor și arestarea lor, comunicând despre aceasta de îndată Ministerului Public, care va hotări în conformitate cu legea, dacă măsura trebuie menținută.

Când ținerea ședințelor va fi turburată de vreunul din membrii consiliului, atunci consiliul județean, cu majoritate absolută a celor prezenți, va putea pronunța excluderea temporară a celui consilier, fără ca această excludere să poată fi mai lungă decât durata acelei sesiuni.

Poliția este datoare a executa ordinul președintelui consiliului și a deține persoana ce i s'a trimis la dispoziția autorității judecătorești.

Art. 129. — Orice întrunire a consiliului județean, care s'ar constitui și ar delibera afară de timpul pentru care a fost convocat, într'alt loc și contrariu modului stabilit de lege, este nelegală.

Ministrul de interne sau prefectul județului va lua măsuri ca asemenea adunări să se risipească îndată, sesizând în

același timp parchetul, care, dd va găsi că este cazul, va da în judecată pe vinovați dacă au deliberat în chestiuni cari ar putea primejdui ordinea și siguranța Statului.

Consilierii găsiți astfel vinovați pot fi pedepsiți cu închisoare dela o lună până la doi ani, declarați excluși din consiliu și neeligibili în consiliile comunale și județene timp de patru ani socotiți din ziua condamnării.

În contra sentinței tribunalului cei interesați au dreptul de apel în termenele și la instanțele prevăzute la procedura penală.

Actele sau hotărârile cari s'ar lua într'o asemenea adunare sunt nule de drept și neexistente.

Art. 130. — Consiliul județean nu poate delibera dacă nu este de față cel puțin majoritatea absolută a membrilor cari compun adunarea și nici o hotărîre nu este valabilă, dacă nu au întrunit majoritatea absolută a voturilor membrilor prezenți, afară numai dacă legea nu a stabilit un quorum sau o majoritate mai mare de voturi.

În caz de paritate propunerea este respinsă, iar în caz de nulitate a votului el se repetă în ședința următoare.

Dacă și la această ședință votul este tot nul, propunerea se socotește respinsă.

Art. 131. — Consilierii votează prin apel nominal sau prin ridicarea de mâini. Asupra întregii propuneri sau încheeri, ei votează numai prin apel nominal.

În chestiuni de persoane votul este secret.

Art. 132. — Membrii consiliului nu pot lua cuvântul decât după ce l-au cerut și li s'a dat de președinte, care este dator a-l acorda în ordinea înscrierii oratorilor.

Președintele cheamă la chestiune pe oratorul care să depărtează dela ea.

Orice personalitate, orice injurie, se socotește ca o violare a ordinii. În acest caz președintele cheamă la ordine pe orator. Chemarea la ordine nu se trece în procesul-verbal al ședinței decât cu aprobarea consiliului.

Art. 133. — Mandatul de consilier județean nu este retribuit. Cu toate acestea consilierii vor primi o indemnitate de transport și de întreținere pentru fiecare zi de lucrare sau pentru anume însărcinări

speciale, cu cari au fost delegați și cari îi sustrag dela ocupațiunile lor obișnuite.

Art. 134. — La ședințele consiliului va asista întotdeauna, în calitate de reprezentant al guvernului, prefectul județului, sau în caz de împiedicare a acestuia, subprefectul.

Art. 135. — În toate chestiunile cari se desbat, prefectul județului poate cere cuvântul și da explicațiunile necesare.

El nu ia parte la vot.

Art. 136. — La ședințele consiliului județean ia parte în totdeauna și secretarul consiliului, care urmărește și înregistrează mersul desbaterilor, redactând procesul-verbal al ședinței.

Art. 137. — Consiliul județean poate înființa comitete de cetățeni fără deosebire de sex, sub conducerea unui consilier, pentru a da concursul administrațiunii în chestiuni de interes local și mai ales în acelea privitoare la învățământ, cult, sănătate publică, ocrotirea socială, căi de comunicație și agricultură.

CAPITOLUL V.

Delegațiunea permanentă județeană și atribuțiunile ei.

Art. 138. — Raportorii celor cinci comisiuni de specialitate compun delegațiunea județeană. Supleanții lor sunt supleanții membrilor acestei delegațiuni.

Art. 139. — Președintele delegațiunii permanente este prefectul. În lipsa acestuia ședințele sale se prezidă de cel mai în vârstă dintre membrii prezenți ai delegațiunii.

Art. 140. — Delegația se întrunește la prefectură. Ea va avea de secretar pe secretarul consiliului județean însărcinat cu ținerea lucrărilor. El ia parte la toate ședințele și contrasemnează toate actele delegațiunii.

În caz de împiedicare, secretarul este înlocuit în atribuțiunile sale de către un funcționar administrativ județean, delegat de prefect.

Delegațiunea județeană lucrează în permanență.

Art. 141. — Delegația poate lucra în mod valabil cu trei membri. Prezența președintelui sau a înlocuitorului său este obligatorie.

Pentru fiecare ședință se încheie un

proces-verbal, semnat de toți membrii cari au luat parte la ea și de secretar.

În cazul când lucrările delegației ar fi împiedicate de lipsa membrilor titulari, se vor chema la ședință supleanții lor, cari vor fi retribuiți cu o diurnă stabilită de consiliul județean.

Art. 142. — Membrii delegațiuni de comun acord își vor repartiza lucrările după specialitatea fiecăruia.

Art. 143. — Delegația permanentă se pronunță asupra oricărei dietre chestiunile de competența consiliului, afară de votarea bugetului, aprobarea socotelilor, a împrumuturilor și a actelor de dispoziție (înstrăinări, tranzacții, etc), concesiuni de serviciu și lucrări, asociații, modificări teritoriale la comune și județ.

Art. 144. — Delegațiunea are și atribuțiuni proprii și anume:

a) Supraveghează administrația serviciilor județene;

b) Supraveghează, controlează și îndrumază administrația comunelor din județ afară de municipii;

c) Se pronunță asupra încheierii consiliilor comunale, ori de câte ori legea cere aceasta;

d) Își dă avizul cerut de către autoritățile competente;

e) Hotărăște asupra tuturor contestațiilor sau apelurilor, ce-i sunt date în competență prin legi;

f) Se pronunță ca instanță de conciliere în conformitate cu dispozițiunile prezentei legi;

g) Ia măsuri pentru apărarea intereselor județului în justiție, înaintea căruia județul este reprezentat printr'un membru al delegației.

Delegațiunea este datoare a referi consiliului județean în fiecare sesiune despre starea procedurilor. În cazuri urgente poate face în justiție pentru conservarea drepturilor în justiție.

Art. 145. — Delegațiunea permanentă este și organ consultativ a prefectului, care-i poate cere părerea în orice chestiuni de interes local.

Art. 146. — Prefectul sau înlocuitorul său pot ataca cu apel încheierile delegațiunii județene când acestea sunt luate cu încălcarea legii sau regulamentelor, sau când sunt împotriva interesului general, chiar dacă se găsesc în curs de executare.

Ministrul de interne se pronunță cu avizul consiliului superior administrativ.

Art. 147. — Membrii delegațiunii vor fi retribuiți cu un salariu fix din care se va face rețineri pentru pensune și nu vor putea în același timp ocupa nici o funcțiune publică. Retribuțiunea se hotărăște de consiliu, și se înscrie în fiecare an în bugetul județului.

Art. 148. — Membrii delegațiunilor permanente județene pot fi suspendați sau îndepărtați din funcțiunile lor de ministru de interne pentru aceleași motive și cu aceleași forme ca și acei ai delegațiunilor permanente ale comunelor reședințe de județ. Vacanțele se împlinesc cu membri supleanți; când și aceștia lipsesc, consiliul județean procedează la noi alegeri.

Consiliul județean la prima sa întrunire va fi încunoștiințat despre măsurile disciplinare luate în contra membrilor delegațiunii permanente.

CAPITOLUL VI.

Serviciile și funcționarii județeni

Art. 149. — Serviciile administrațiunii județene sunt următoarele:

Serviciul administrativ, serviciul financiar și de contabilitate, serviciul statistic, serviciul tehnic al drumurilor și construcțiilor, serviciul sanitar și al ocrotirilor sociale, serviciul veterinar și zootehnic, serviciul învățământului, serviciul cultului, serviciul economic și serviciul contencios.

Județele vor putea da dezvoltarea pe care o impune atribuțiunile fiecărui serviciu în raport și cu mijloacele de care dispun. Ele pot înființa și alte servicii.

Art. 150. — Funcționarii județeni sunt de două categorii: administrativi și de specialitate.

Din prima categorie fac parte secretarul consiliului județean, directorii sau șefii diferitelor servicii, precum și șefii de birou, impiegatii și asimilații lor.

Din a doua categorie fac parte: personalul învățământului primar și profesional, al contenciosului și personalul inferior sanitar, veterinar, tehnic, financiar, economic și agricol.

Art. 151. — Pentru a fi numit secretar al consiliului județean, candidatul trebuie să îndeplinească aceleași condițiuni ca și pretorul. El este asimilat în grad,

salariu și în drepturi la înaintare cu pretorul.

Art. 152. — Secretarul consiliului județean asistă la ședințele consiliului și delegațiunii permanente, redactează și înregistrează procesele-verbale ale ședințelor, contrasemnează toate actele care emană de la consiliu sau delegațiunea permanentă și are răspunderea bunului mers al serviciului administrativ județean.

Redactarea și îngrijirea apariției regulate a «Monitorului Județean» intră în atribuțiunile funcțiunii secretarului.

În lipsa sa, sau în caz de împiedicare, el este înlocuit în atribuțiunile sale de un șef de uiurou desemnat de delegațiunea permanentă.

Actualii secretari ai consiliilor județene cari se vor găsi stabili la promulgarea legii, sunt confirmați în funcțiunile lor.

(Va urma)

Publicațiune.

Am pierdut brevetul industrial eliberat de autoritatea industrială Cluj, sub Nr. 1297—1884. Îl declar de nul.

Cluj, 10 Septembrie 1925.

Maksai László, pantofar,
Strada Țimbalei 4.

Publicațiune.

Am pierdut brevetul industrial Nr. A 12—1921, liberat de autoritatea industrială a orașului Cluj. Îl declar nul.

Cluj, 10 Septembrie 1925.

Alexandru Benedek, brutar,
Strada Clemenceau Nr. 3.

Publicațiune.

Am pierdut biletul de vite pentru un cal, liberat de Primăria Cluj. Îl declar nul.

Cluj, 1 Septembrie 1925.

George Kiliu
Strada Iazului 7.

FREDERIC CZELL & FII GRUPA Dr. WILHELM CELL

fabrică de bere, liqueruri, rum, prăvălie en gros de
spirt și vin
CLUJ, Calea Mănăsturului Nr. 4-5.

Specialitatea de bere: „**HERCULES**“
nutritoare și berea albă „**URSUS**“
sunt cele mai plăcute beuturi răcoritoare.

CZELL FRIGYES ÉS FIAI Dr. CZELL VILMOS CSOPORT

sörfözde, likör- és rumgyár, szesz- és bornagykeres-
kedés
CLUJ, Calea Mănăsturului Nr. 4-6.

Sörkülönlegességei: a „**HERCULES**“
duplamaláta **tápsör** és a világos
„**URSUS**“ sör a legkedveltebb

Vizitați !

Vizitați !

Depozitul Fabricii de postav și pături

GROMEN & HERBERT, SIBIU

Sucursala: **CLUJ**, Calea Regele Ferdinand Nr. 18.

Unde se află cele mai bune stoffe de haine, pardisii, paltoane pentru bărbați și femei,
cu prețurile cele mai avantajoase.

Intreprinderea de automobile

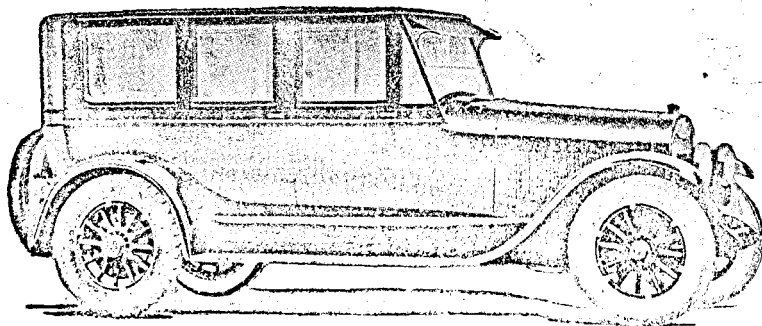
Cu prețurile
cele mai reduse

PERRY

Cu prețurile
cele mai reduse

LINCOLN „FORD“ FORDSON

și alte sisteme de: Automobile, autotractoare, Camioane,
Mașini Agricole, Accesorii, Piese de schimb, Cauciucuri.



Reprezentanța principală: Cluj, Strada Regina Maria 2. Telefon 999.